

URKUNDE

Es wird hiermit bescheinigt,
dass für die in der Patentschrift
beschriebene Erfindung ein
europäisches Patent für die in der
Patentschrift bezeichneten Ver-
tragsstaaten erteilt worden ist.

Europäisches Patent Nr.

Patentinhaber

CERTIFICATE

It is hereby certified that a
European patent has been granted
in respect of the invention
described in the patent specifica-
tion for the Contracting States
designated in the specification.

European patent No.

1634642

Proprietor of the patent

CERTIFICAT

Il est certifié qu'un brevet
européen a été délivré pour
l'invention décrite dans le
fascicule de brevet, pour les
Etats contractants désignés
dans le fascicule de brevet.

Brevet européen n°

Titulaire du brevet

Japan System Planning Co., Ltd.
2-21-12, Sasazuka,
Shibuya-ku
Tokyo 151-0073/JP



Alison Brimelow

Präsidentin des Europäischen Patentamts
President of the European Patent Office
Présidente de l'Office européen des brevets

München, den
Munich,
Fait à Munich, le

23.01.08